



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 18.10.2000
KOM(2000) 651 endelig

2000/0268 (CNS)

Forslag til

RÅDETS BESLUTNING

**om EF-tilskud til delvis dækning af visse udgifter til gennemførelse af
forvaltningsforanstaltninger for stærkt vandrende fiskearter**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

EF har siden den 14. november 1997 været kontraherende part i den internationale konvention om bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT-konventionen). Formålet med konventionen er at sikre bevarelsen og forvaltningen af bestande af tunfisk og beslægtede arter i Atlanterhavet og tilstødende have.

Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) vedtog på sit 11. ekstraordinære møde fra 16. til 23. november 1998 en henstilling om et fiskeriforbud i rum og tid i forbindelse med anvendelsen af anordninger til koncentration af bestandene. Gennem denne foranstaltning forbydes notfartøjer til tunfiskeri at fiske under flydende objekter i en vis periode med henblik på at mindske fangsterne af yngel af tropisk tunfisk.

For at sikre at dette forbud overholdes, skal der ud over besætningen også være en observatør om bord på de fartøjer, som fisker i dette område i den pågældende periode.

Denne henstilling trådte i kraft den 21. juni 1999. Den er bindende for de kontraherende parter i henhold til ICCAT-konventionen. I sin egenskab af kontraherende part bør EF derfor anvende henstillingen. Ved forordning (EF) nr. ...¹ indarbejdes denne henstilling i EF-bestemmelserne.

Medlemsstaterne skal i overensstemmelse med deres håndhævelsesansvar sørge for, at de fartøjer, der fører deres flag, overholder forbuddet. De bør derfor forvalte observatørordningen i tråd med dette ansvar. De skal tage de fornødne skridt til at udpege observatører til fartøjer, der føres deres flag.

For at lette indførelsen af denne observatørordning kan EF dog yde et finansielt bidrag til delvis dækning af de udgifter, som ordningen medfører. Bidraget må kun ydes i perioden 1. november 2000 - 21. januar 2001, og det er en forudsætning, at medlemsstaterne overtager udgifterne, når ordningen er indkørt.

Kommissionen foreslår, at Rådet vedtager denne beslutning efter høring af Europaparlamentet.

¹ KOM(2000)353 endelig, 8.6.2000 – 2000/0149 (CNS).

Forslag til

RÅDETS BESLUTNING

om EF-tilskud til delvis dækning af visse udgifter til gennemførelse af forvaltningsforanstaltninger for stærkt vandrende fiskearter

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen²,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet³, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) EF har siden den 14. november 1997 været kontraherende part i den internationale konvention om bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet, i det følgende benævnt ICCAT-konventionen.
- (2) ICCAT-konventionen afstikker rammer for det regionale samarbejde om bevarelse og forvaltning af bestandene af tunfisk og beslægtede arter i Atlanterhavet og tilstødende have gennem oprettelsen af Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet, i det følgende benævnt "ICCAT", og gennem vedtagelsen af henstillinger om bevarelse og forvaltning i konventionsområdet, som bliver bindende for de kontraherende parter.
- (3) ICCAT vedtog på sit 11. ekstraordinære møde fra 16. til 23. november 1998 en henstilling om et fiskeriforbud i rum og tid i forbindelse med anvendelsen af anordninger til koncentration af bestandene. Ved Rådets forordning (EF) nr. .../... indarbejdes denne henstilling i EF-bestemmelserne.
- (4) For at sikre, at denne foranstaltning bliver overholdt, skal der være en observatør om bord på hvert enkelt fartøj i hele perioden. Der bør derfor fastsættes nærmere bestemmelser for udpegningen af observatører, disses opgaver og afholdelsen af udgifterne forbundet hermed.
- (5) Medlemsstaterne bør sørge for, at de fartøjer, der fører deres flag, og som fisker i ICCAT-området, overholder de gældende bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger i dette område. Medlemsstaterne må derfor tage de fornødne skridt til at sikre, at observatørordningen anvendes.

² EFT C

³ EFT C

- (6) Medlemsstaterne skal sørge for, at der tages observatører om bord på de fartøjer, der fører deres flag, og at de får udgifterne som følge af udpegningen af observatører godtgjort.
- (7) For at lette anvendelsen af denne observatørordning bør det fastsættes, at EF i perioden 1. november 2000 - 31. januar 2001 kan yde et finansielt bidrag til delvis dækning af udgifterne som følge af udpegningen af observatører. Bidraget gøres betinget af, at medlemsstaterne dækker udgifterne, når observatørordningen er indkørt -

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Udgifterne som følge af udpegningen af observatører til fiskerfartøjerne, jf. artikel ... i forordning (EF) nr. .../..., afholdes af den medlemsstat, der foretager udpegningen.
2. Medlemsstaterne kan lade alle eller en del af disse udgifter afholde af rederne af de notfartøjer til tunfiskeri, der fører deres flag eller er registreret på deres område.

Artikel 2

1. For at lette indførelsen af observationsordningen kan EF i perioden 1. november 2000 - 31. januar 2001 yde et finansielt bidrag til delvis dækning af medlemsstaternes udgifter som følge af udpegningen af observatører.
2. EF's finansielle bidrag udgør 50 % af de enkelte medlemsstaters offentlige udgifter som følge af udpegningen af observatører.
3. De medlemsstater, som ønsker at modtage et finansielt bidrag, forelægger senest den 1. april 2001 Kommissionen en detaljeret rapport med følgende oplysninger:
 - antal udpegede observatører
 - antal berørte fartøjer
 - navn på det observerede fartøj og angivelse af den periode, som hver observatør er udpeget for
 - en endelig rapport fra hver enkelt observatør.
4. De medlemsstater, som ønsker at modtage et finansielt bidrag fra EF, indgiver senest den 1. maj 2001 en anmodning om godtgørelse af de udgifter, der er omhandlet i stk. 2, sammen med de fornødne bilag i to eksemplarer. Bilagene skal omfatte mindst hovedpunkterne i aftalen mellem medlemsstaten og tjenesteyderen og beviser for de pågældende betalinger.

Medlemsstaterne attesterer, at udgifterne er blevet afholdt efter principperne for fornuftig finansiell forvaltning på betingelserne i denne beslutning.

5. Medlemsstaterne giver Kommissionen alle de oplysninger, der er nødvendige, for at Kommissionen kan undersøge, hvorvidt medlemsstaterne har opfyldt forpligtelserne i denne beslutning, navnlig for så vidt angår udpegningen af observatører, som EF har ydet et finansielt bidrag til.

Artikel 3

Medlemsstaterne sender senest den 1. maj 2001 en samlet evalueringsrapport til Kommissionen over indholdet og konklusionerne i de rapporter, som er udarbejdet af observatørerne på de fartøjer, der fører deres flag.

Artikel 4

Denne beslutning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

BUDGETMÆSSIG KONSEKVENSANALYSE

(i EUR)

1. Budgetpost: 2-9020 "Inspektion og overvågning af fiskeriet i Fællesskabets og tredjelandes farvande"

Retsgrundlag: Forslag til rådsbeslutning om et fiskeriforbud i rum og tid i forbindelse med anvendelsen af anordninger til koncentration af bestandene.

Denne aktivitet omfattes af anmærkningen i stk. 4 i punkt 5.2 under budgetpost B2-902 i det foreløbige budgetforslag for 2001.
2. Bevillinger opført under denne budgetpost for regnskabsåret 2001:

Forpligtelsesbevillinger = 3,95 mio. EUR
Betalingsbevillinger = 3,55 mio. EUR
3. Fremførsler, der er godkendt, eller som der er anmodet om (angives nærmere): -
4. Udgifter som følge af den beslutning, Kommissionen anmodes om at vedtage: 0,190 mio. EUR
- a) Indeværende regnskabsår:
 - til bevillinger opført under de omhandlede budgetposter
 - ~~til fremførsler~~
 - ~~til andre procedurer~~¹
- b) ~~Følgende regnskabsår (hvis det er relevant)~~
5. Eventuelle andre finansielle virkninger af beslutningen:

Ingen.
6. Beregningsmetode (beskrives nærmere)

Beregningen er baseret på evalueringen af de udgifter, som det giver EF-rederne, når de skal tage observatører om bord på deres fartøjer i tre måneder i den periode, hvor der er forbud i rum og tid mod det fiskeri, som den foreslåede beslutning omhandler.

¹ I dette tilfælde gives der en nærmere forklaring.

	Spanien	Frankrig	I alt
Antal fartøjer	23	16	39
Antal observatører	23	18	41
Antal dage/observatører	2 041	1 100	3 141
Udgifter i alt i EUR	197 266	182 786	380 052
EF's bidrag (50%)			190 026

Bemærkning: EF's finansielle bidrag til delvis dækning af medlemsstaternes udgifter ydes i form af en enkelt indbetaling (100%) efter godkendelse af medlemsstaternes evalueringsrapporter og efter modtagelse af bilagene.

EF's samlede maksimale finansielle bidrag for 2000 (0,190 mio. EUR) kommer til at indgå i de samlede bevillinger til budgetpost B2-902 (3,95 mio. EUR).

UDTALELSE fra Generaldirektøren for Budgettet
